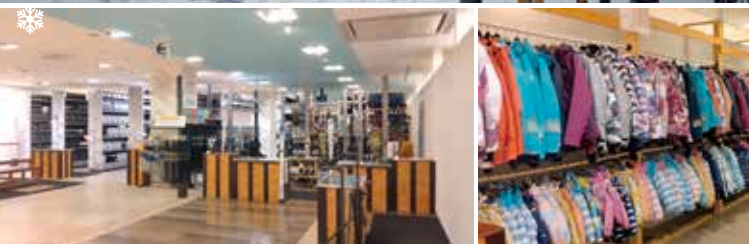


MAKE OTARU YOUR ULTIMATE DESTINATION FOR A SKIING ADVENTURE IN HOKKAIDO

Grab your rentals at the hotel,
and hit the slopes in no time!



For more details,
please check the website.

<https://visit-kitashiri.com/en/ski-otaru-city/>



**Otaru, Kita-Shiribeshi
Ski & Adventure Center**

2F Wing Bay Otaru 1st Avenue,
Chikko 11, Otaru-shi
Phone: 0134-65-7815

Valet service fee (2024-25 season)

Type Usage Time	Equipment (Ski or Snowboard)		Equipment and Clothes Set	
	Adult	Child (age -5)	Adult	Child (age -5)
1 Day (Until Close)	¥5,000	¥4,000	¥8,000	¥6,500
2 Day (Until Close)	¥9,000	¥7,000	¥14,000	¥12,000
3 Day (Until Close)	¥13,500	¥11,000	¥21,000	¥18,000

Otaru Tourism Website “Otaru Portal”
<https://otaru.gr.jp/>

“Otaru, the town of ski”
Cooperation / Sponsorship

Otaru Tourism Associationm, AIR Co., Ltd., New KRH Co., Ltd.

Management office AKAIGAWA DMO

128-1 Tokiwa Akaigawa-mura, Yoichi-gun, Hokkaido, 046-0571 JAPAN
<https://visit-akaigawa.com/>



ENGLISH



**スキーの町
おたる**

SKI TOWN OTARU

2024-2025 WINTER SEASON

SKI GUIDE





KIRORO SNOW WORLD

An authentic ski resort with world-class powder snow and slopes for all levels, including beginners.



Slope Information

23 courses, 2 Gondlas, 5 High speed hooded lifts and 2 pair lifts

Beginners 14%	Intermediate 44%	Advanced 42%
------------------	------------------	--------------



Operating Dates: Nov 30, 2024 - May 6, 2025 (tentive)

Lift Fees (High Season):

1-day Pass: Adults ¥8,000, Seniors/Youth ¥7,000, Children ¥4,400

4-hour Pass: Adults ¥6,800, Seniors/Youth ¥6,000, Children ¥3,600

Rental Set: Adults from ¥8,500, Children from ¥6,800

Ski School: Kiroro Kids Academy, International Ski & Snowboard Academy.

Access

128-1 Tokiwa, Akaigawa-mura, Yoichi-gun

* 15 minutes drive from Otaru motorway Exit.

Phone: 0135-34-7171

Hours: 9:00-19:00

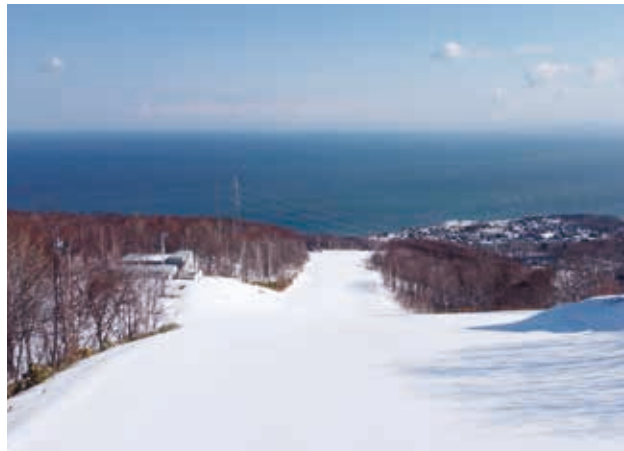
Free parking, free Wi-Fi

<https://www.kiroro.co.jp/snowworld/>



SNOW CRUISE ONZE

20 minutes drive from Otaru, day and night skiing with views of Ishikari Bay.



Slope Information

8 courses, 2 lifts

Beginners 45%	Intermediate 35%	Advanced 20%
---------------	------------------	-----------------

Operating Dates: Mid Dec, 2024 - March 23, 2025 (tentative)

Lift Fees (Regular Season :Mid Dec - March 2):

1-day Pass: Adults ¥4,800, Seniors/Students ¥4,000, Children ¥3,100

6-hour Pass: Adults ¥4,400, Seniors/Students ¥3,500, Children ¥2,600

Rental Sets:

Ski/Snowboard

Equipment:

Adults ¥6,500,

Children ¥4,500

Ski/Snowboard Wear:

Adults ¥11,000,

Children ¥7,700

Ski School:

Contact 0134-62-1454



Access

357 Haruka-cho, Otaru-shi

* 10 minutes drive from JR Zenibako Station

Phone: 0134-62-2228

Hours: 9:00-23:00

Free parking, free Wi-Fi

<https://onze.jp/>





ASARIGAWA ONSEN SKI & RESORT

New lift in Dec 2020, expanded beginner zone, tree run & long courses for all.



Slope Information

9 courses, 5 lifts

Beginners 30%	Intermediate 40%	Advanced 30%
---------------	------------------	--------------

Operating Dates: Dates: Dec 7, 2024 - April 6, 2025(tentative)

Lift Fees:

1-day pass:

Adults ¥4,800,
Seniors ¥3,800,
Students ¥3,600,
Children ¥2,900

4-hour pass:

Adults ¥4,300,
Seniors ¥3,500,
Students ¥3,300,
Children ¥2,400

Rental Sets:

Ski/Snowboard Wear・

Accessory・Gear Set

And 1-Day Lift Pass:

Adults ¥12,500~,
Students ¥8,500~,
Children ¥8,000~

Ski School: Contact 0134-52-1000



Access

1-394 Asarigawa Onsen, Otaru-shi

* 5 minutes drive from Asari motorway Exit.

Phone: 0134-54-0101

Hours: 9:00-17:00

Free parking, free Wi-Fi

https://asari-ski.com/index_en/



OTARU TENGUYAMA

Famous for its steep slopes and as a base for ski race development. Spectacular views of Otaru City and port.



Slope Information

5 courses, 2 lifts, Ropeway

Beginners 30%	Intermediate 40%	Advanced 30%
---------------	------------------	--------------

Operating Dates: Dec 21, 2024 - March 16, 2025(tentative)

Lift Fees:

4-hour pass:

Adults ¥3,500,
Seniors ¥3,300,
Children ¥2,900

2-hour pass:

Adults ¥3,000,
Seniors ¥2,800,
Children ¥2,400



Access

2-16-15 Mogami, Otaru-shi

* 15 minutes drive from Otaru motorway Exit.

Phone: 0134-33-7381

Hours: 9:00-19:00

Free parking, free Wi-Fi

<https://tenguyama.ckk.chuo-bus.co.jp/en/>





New Open!

SNOW ACTIVITY WORLD

Snow Activity World
Area Map

Snow Activity World 2024

- Open period: Dec. 14 (Sat.), 2024 - Mar. 31 (Sun.), 2025 ● Closed: Every Sunday
- Open hours: 9:30AM - 4:00PM
- * The open period may be changed or canceled due to weather or snowfall conditions
- * It varies depending on the item. * Fee is per person, tax included.

Kiroro's mascot POW



* Snow Park One-day ticket	Adult ¥2,200	Under age 13 ¥1,800	Free for children under the age of 4.
Package	Adult	Under age 13	
Active One	¥1,800	¥1,800	Select one activity item
* Active Three	¥4,000	¥4,000	Select three activity items
Active Five	¥6,000	¥6,000	Select five activity items
Active Seven	¥7,000	¥7,000	Select seven activity items
Active 60	¥8,000	¥6,000	Enjoy unlimited items for 60 min.
Active 120	¥10,000	¥8,000	Enjoy unlimited items for 120 min.
Active 60 and 120 include a one-day pass to the snow park. (Available for groups of 4 or more.)			

Items marked with * in the table are included in the bus package.

Activity Bus Package: Otaru Hotels Round-trip

Included : Round-trip bus fare + Snow activity +ACTIVE 3

Adults: ¥7,000 (13+), Children: ¥6,000 (6-12);
apply on-site for ages 5 and underOn-site Upgrades : ACTIVE 3 to ACTIVE 5 : ¥2,000
ACTIVE 3 to ACTIVE 7 : ¥3,000
(Same price for adults and children)

Sales Period : Dec 21, 2024 - Mar 31, 2025 (excludes Sundays)

Bus Schedule : •Outbound: 8:15 / 10:15 •Return: 13:30 / 15:40

Reservations : Hokkaido Access Network See p.7-8 for details.



Snow Park

Free entry and exit on the day for endless fun in the snow, tubing, sledding, and more!



Snow Banana Boat

The popular water attraction has made its way to the snow. Hold on to the handle, and you're good to go!



Snow Buggy

Have fun being pulled across the field by the snowmobile!



Mini Snowmobile

Enjoy the exhilaration on our safe snowmobiles, designed for children aged 7 and above, with a maximum speed of 12 km/h!



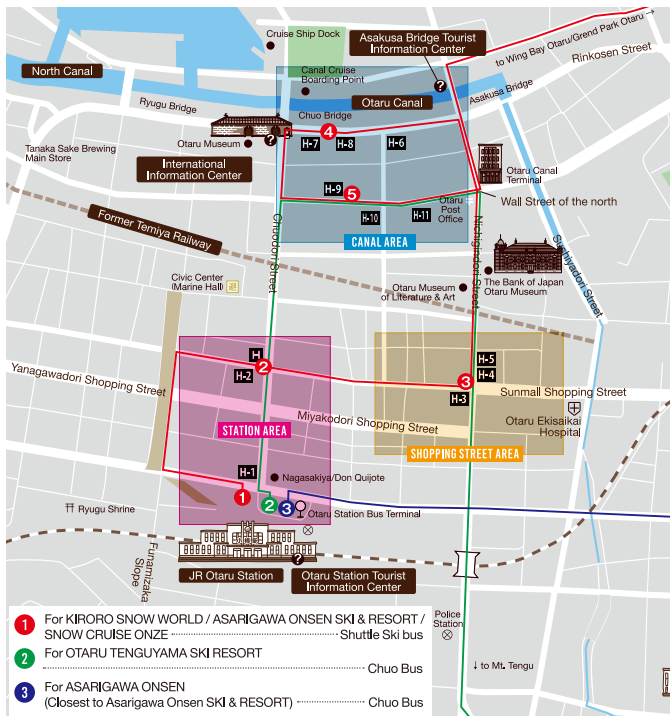
Snow Buggy

Ride our off-road-tire-equipped buggy and feel the thrill as you navigate corners and bumps in the snow!



Cross Country Skiing

Explore an easy course with our beginner-friendly equipment set.



Shuttle Ski bus partner hotels

STATION AREA

- ① **JR OTARU STATION** (Bus StopE)
- ① **H-1 DORMY INN PREMIUM OTARU**
- ② **H-2 THE GREEN OTARU**

SHOPPING STREET AREA

- ③ **H-3 OTARU AUTHENT HOTEL**
- ③ **H-4 OTARU YADO**
- ③ **H-5 GRIDS PREMIUM HOTEL OTARU**

CANAL AREA

- ④ **H-6 THE OTARU FURUKAWA**
- ④ **H-7 HOTEL NORD OTARU**
- ④ **H-8 HOTEL SONIA OTARU**
- ⑤ **H-9 HOTEL TORIFITO OTARU CANAL**
- ⑤ **H-10 OMO5 OTARU BY HOSHINO RESORT**
- ⑤ **H-11 UNWIND HOTEL & BAR OTARU**

BAY AREA

- ⑥ **H-12 GRAND PARK OTARU**
- ⑦ **JR OTARUCHIKKO STATION (KITAHIROBA)**

Public Bus

OTARU TENGUYAMA SKI RESORT

17 minutes from JR Otaru Station, the closest ski resort to downtown Otaru.

Fee (one way): Adults ¥240, Children ¥120 * As of October 2024.

Route: No.9, Tenguyama Ropeway Line: Get off at Tenguyama Ropeway, starting from Otaru Station.

Operation Schedule: 2 or 3 services per hour (from 8AM to around 9PM)

One-day pass for unlimited rides on Otaru's public buses

Fee: Adults ¥ 800, Children ¥ 400

* Available at Otaru Station * Valid within a uniform section

ASARIGAWA ONSEN SKI & RESORT

Public buses are convenient for early morning skiing.

Fee (one way): Adults ¥340, Children ¥170 for children * As of October 2024.

Route: No.13, Asarigawa Onsen Line: Get off at Asarigawa Onsen, 5 minutes on foot, starting from Otaru Station.

Operation Schedule: 1 or 2 services per hour (from 7AM to around 9PM)

have your skis, snowboards and equipment delivered to partner hotels in Otaru.

Valet service for ski and snowboard rental equipment



[How to Book]

- ① Visit the WEBSTORE by using the QR Code on the right.
- ② Select your delivery preference date, equipment and hotel.
- ③ Proceed to the payment page when ready.
- ④ The equipment will be delivered to your hotel the day before your arrival.
- ⑤ Leave the equipment at partner resorts or hotels after use.

For more details, please check the website.

<https://visit-kitashiri.com/en/ski-otaru-city/>



Otaru, Kita-Shiribeshi Ski & Adventure Center

2F Wing Bay Otaru 1st Avenue,
Chikko 11, Otaru-shi

Phone: 0134-65-7815

KIRORO LINER



● Easy & Convenient Bus Package

■ Kiroro Ski bus pack

Round-trip to / From Kiroro + 6 hours lift pass

Adult ¥7,500, Child ¥4,500 (age 6-12)

Use the Bus Pack on Route 1601 during the peak season and receive a Kiroro First Track ticket!

*We recommend booking the rental equipment in advance for First Track. See page 8 for details.

Bus Online Reservation

Please make a reservation by 6PM the day before.
<https://www.access-n.jp/en/>



KIRORO FIRST TRACK

Limited number of admissions

Be the first to enter before the regular opening time and enjoy access to fresh snow!

- Operation Period: Dec. 14 (Sat.), 2024 - Mar. 31 (Sun.), 2025
 - Operation Time: 8:45AM - 8:59AM
 - Price: ¥1,000 (once) * Please purchase at the ticket counter.
 - Operating Lift: Kiroro Gondola
 - Accessible Courses: Asari Dynamic Course joins Nagamine Course 1 midway
- * Please note operation might be closed or cancelled due to weather conditions.

Bus Pack Customers on Route 1601

Get a free **KIRORO First Track ticket**
 (Dec 21, 2024 - Mar 31, 2025).

Not available if canceled due to weather.

■ Kiroro Snow Activity Bus Package

■ Operation period: Dec 24, 2024 - Mar 31, 2025
 (every day except Sundays)

Round-trip to / From Kiroro

+

Snow Park Ticket

+

Active 3

Adult ¥7,000, Child ¥6,000 (age 6-12)

■ Bus Schedule : Inbound Bus 1603, Bus 1605
 Out bound Bus 1606, Bus 1608

KIRORO LINER

Reservation required/
 bus packages only

Service Period: Dec 1, 2024 - May 6, 2025 Operates every day.

Fare(one-way): Adult ¥1,600, Child ¥1,000

[Adult] 13 years old and over. [Child] 3 years old - 12 years old.

[Infant] Under 3 years old. *free of charge/ No seat.

Fast Season : Dec 1-20, 2024 Operates every day

Spring season : April 1 - May 6, 2025(tentive)

	For KIRORO	Depart from KIRORO
	1601	1604
Ski Resort bus terminal	—	15:45
① JR Otaru Station (Bus StopE)	8:00	16:35
② Otaru Green Hotel	8:02	16:37 ~ 16:52
③ Otaru Authent Hotel	8:05	
④ Hotel Nord Otaru & Hotel Sonia Otaru	8:10	
⑤ OMO5 Otaru by Hoshino Resort & Hotel Torifito Otaru Canal	8:15	
⑥ Grand Park Otaru	8:25	17:00
⑦ JR Otaru-Chikko Station (Kitahiroba)	8:30	17:05
Ski Resort bus terminal	9:15	—

* Reservation required until 6pm the day before. If there is no reservation, the bus will not operate.

* The indicated time is a guideline for the departure time. Please be sure to meet 5 minutes before the departure time.

* Depending on road conditions, the bus time may be significantly delayed.

TOP Season : Dec 21, 2024 - Mar 31, 2025 Operates every day

行き先	キロロ			小樽方面		
停留場所	1601	1603	1605	1606	1608	1610
Ski Resort bus terminal	—	—	—	13:20	15:30	16:10
Snow Activity World	—	—	—	13:30	15:40	—
① JR Otaru Station (Bus StopE)	7:40	8:15	10:15	14:20	16:30	17:05
② Otaru Green Hotel	—	8:17	—	—		
③ Otaru Authent Hotel	7:45	8:20	10:20	14:25	16:32	17:07
④ Hotel Nord Otaru & Hotel Sonia Otaru	7:35	8:25	10:25	14:30	~	~
⑤ OMO5 Otaru by Hoshino Resort & Hotel Torifito Otaru Canal	—	8:30	—	—	16:45	17:20
⑥ Grand Park Otaru	7:25	8:40	10:32	14:37	17:52	17:27
⑦ JR Otaru-Chikko Station (Kitahiroba)	—	8:45	10:35	14:40	17:55	17:30
Ski Resort bus terminal	8:35	9:30	11:20	—	—	—
Snow Activity World	—	9:47	11:15	—	—	—



DORMY INN PREMIUM OTARU STATION AREA 1

The natural hot spring baths evoke Taisho Romanticism. A popular buffet breakfast, including Kaisen-don and Aburi-yaki.

9-1 Inaho 3-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-21-5489 **Rooms:** 245

Parking: 80 spaces / ¥1,400 per night **Free Wi-Fi**
<https://dormy-hotels.com/en/dormyinn/hotels/otaru/>



OTARU YADO SHOPPING STREET AREA 3

Guesthouse with a homey atmosphere in convenient Otaru location for sightseeing, fostering interaction between staff and guests.

3-10, Inaho 1-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-64-7066

Rooms: 10 private rooms, 4 dormitory rooms and 16 other rooms (including women-only rooms)

Parking: not available **Free Wi-Fi**
<https://otaru-yado.jp/index-en.html>



THE GREEN OTARU

STATION AREA 2

Easy access, with three separate buildings each offering a different style from dormitory beds to traditional Japanese.

3-1 Inaho 3-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-33-0333 **Rooms:** 213

Parking: 15 spaces / ¥1,500 per night **Free Wi-Fi**
<http://the-green.jp/en/ogh/>



GRIDS PREMIUM HOTEL OTARU

SHOPPING STREET AREA 3

A hotel with a large public bath featuring an open-air bath on the top floor.

3-13, Inaho 1-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-31-5801 **Rooms:** 142

Parking: 45 spaces / ¥1,500 per night **Free Wi-Fi**
<https://gridshotel.com/otaru/en/>



OTARU AUTHENT HOTEL SHOPPING STREET AREA 3

A hotel with well-equipped restaurants and bars.

15-1 Inaho 2-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-27-8100 **Rooms:** 175

Parking: 90 spaces / ¥1,500 per night **Free Wi-Fi**
<https://www.authent.co.jp/>



THE OTARU FURUKAWA CANAL AREA 4

Experience a relaxing and nostalgic trip in Otaru from the hotel by the Otaru Canal.

2-15 Ironai 1-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-29-2345 **Rooms:** 30

Parking: 30 spaces / ¥600 per night **Free Wi-Fi**
<https://www.otaru-furukawa.com/>





HOTEL NORD OTARU CANAL AREA 5

Guest rooms offer views of Otaru Bay, canal, and warehouses, evoking a nostalgic Otaru atmosphere.

4-16 Ironai 1-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-24-0500 Rooms: 98

Parking: 46 spaces / ¥1,200 per night Free Wi-Fi
<https://www.hotelnord.co.jp/en>



HOTEL SONIA OTARU CANAL AREA 5

Rooms with views of the canal and city. Top-floor public bath with natural hot spring water available.

4-20 Ironai 1-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-23-2600 Rooms: 149

Parking: 58 spaces / ¥1,200 per night Free Wi-Fi
<https://sonia-otaru.com/>



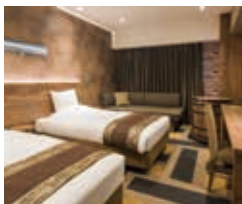
HOTEL TORIFITO OTARU CANAL CANAL AREA 6

Discover a newly-built and comfortable hotel situated in an unbeatable location near the canal.

5-7 Ironai 1-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-20-2200 Rooms: 128

Parking: 41 spaces Free Wi-Fi
<https://torifito.jp/otarucanal/en/>



OMO5 OTARU BY HOSHINO RESORT CANAL AREA 6

Stay in a renovated historical building and discover Otaru's hidden history, culture, and cuisine.

6-31 Ironai 1-chome, Otaru-shi

Phone: 0570-073-099 Rooms: 92

Parking: 211 spaces / ¥1,000 per night Free Wi-Fi
<https://hoshinoresorts.com/en/hotels/omo5otaru/>



UNWIND HOTEL & BAR OTARU CANAL AREA 7

Former Koshinoya Hotel built in 1931, designated as one of "33 Industrial Heritage Sites of Modernization".

8-25 Ironai 1-chome, Otaru-shi

Phone: 0134-64-5810 Rooms: 36

Parking: 5 spaces / ¥1,500 per night Free Wi-Fi
<https://www.livelyhotels.com/en/unwindotaru/>



GRAND PARK OTARU BAY AREA 8

A large hotel directly connected to both the train station and shopping mall. An ideal base for ski tours.

11-13 Chikko, Otaru-shi

Phone: 0134-21-3111 Rooms: 296

Parking: 132 spaces / ¥1,650 per night Free Wi-Fi
<https://www.parkhotelgroup.com/otaru/grand-park-otaru>

